

**CE RAPPORT DOIT ÊTRE AFFICHÉ SUR LA PASSERELLE
PENDANT LE PASSAGE DU NAVIRE DANS LA VOIE MARITIME**



**Le réseau Grands Lacs / Voie maritime du Saint-Laurent
Rapport d'inspection des navires de la Voie maritime**



| | | | |
|--|--|--|---|
| Réservé à l'usage des inspecteurs de navires de la Voie maritime | Type d'inspection : Inspection approfondie des navires <input type="checkbox"/> Auto-inspection des navires étrangers <input type="checkbox"/> Auto-inspection des navires en eaux intérieures <input type="checkbox"/> | | |
| | Approbation du transit Montant <input type="checkbox"/> Une saison <input type="checkbox"/> Descendant <input type="checkbox"/> Deux saisons <input type="checkbox"/> Aller-retour <input type="checkbox"/> | | Numéro de C. P. : Date du prochain rapport d'inspection approfondie requis : |
| 1. RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX | | | |
| Nom du navire | Ancien(s) nom(s) | Code OMI | État de l'enregistrement ou état correspondant au pavillon |
| Type de navire | Tonneaux | Société de classification | |
| Propriétaire/exploitant | | Agent accordant le congé préalable | |
| Nom du capitaine | Téléphone cellulaire du navire | Téléphone V-SAT du navire | Adresse courriel du navire |
| 2. INFORMATIONS SUR LE TRANSIT (La section 2 ne doit être remplie que par les navires étrangers effectuant des auto-inspections) | | | |
| HPA à la Voie maritime | Dernier port d'escale étranger | Port d'escale des Grands Lacs | Cargaison actuelle |
| Tirants d'eau à l'arrivée à la Voie maritime Bâbord - AVANT : MILIEU : ARRIÈRE : Tribord - AVANT : MILIEU : ARRIÈRE : | Type de chargement en pontée | Hauteur du chargement en pontée | Tirant d'air |
| 3. CONSTRUCTION DU NAVIRE ET DÉTAILS | | | |
| Date de la prochaine mise en cale sèche prévue : | Tirants d'eau requis pour une immersion totale du propulseur d'étrave et de l'hélice et pour un tirant d'air de 35,5 m ou moins AVANT : _____ ARRIÈRE : _____ | | |
| <i>Le reste de la section 3 est réservé à l'usage de l'inspecteur de navire de la Voie maritime</i> | | | |
| LHT M | LEP M | Poutre M | Creux sur quille M |
| Étrave à bulbe Oui ou Non | Chantier naval | Marque d'étrave | Année de construction |
| Navire de cote glace | Moteur principal - Type | Moteur principal - Numéro | Moteur principal - Puissance nominale |
| Mâts Hauteur au-dessus de la quille Distance de la perpendiculaire | Mât AVANT M | Mât MILIEU M | Mât ARRIÈRE M |
| | M AVANT/ARRIÈRE | M AVANT/ARRIÈRE | M AVANT/ARRIÈRE |
| Schéma fonctionnel Hauteur au-dessus de la quille Distance de la perpendiculaire Distance depuis la coque | Ailerons de passerelle M | Grue AVANT M | Grue ARRIÈRE M |
| Cale à cargaison inondable <input type="checkbox"/> | AVANT : M | ARRIÈRE : M | |
| Tirant d'eau minimal de la Voie maritime – pour les navires de plus de 185 m de LHT qui transitent par le canal Welland | AVANT : M | ARRIÈRE : M | |
| 4. CERTIFICATS ET DOCUMENTATION | | | |
| Documents spécifiant l'effectif minimal de sécurité \Rightarrow | Nombre minimal de membres d'équipage selon les DEMS | Nombre minimal d'officiers de pont conformément aux DEMS | Nombre minimum de mécaniciens conformément aux DEMS |
| Nombre de membres d'équipage à bord \Rightarrow | Officiers de pont : | Mécaniciens : | Liste des membres d'équipage – Nombre total |
| 5. PONT – VÉRIFICATIONS DE L'ÉQUIPEMENT ET STRATÉGIE D'AMARRAGE | | | |
| Équipement d'amarrage \Rightarrow | Type de treuils d'amarrage : | Renseignements sur les amarres : | |
| | | En acier ou synthétique Diamètre : Point de rupture : | Élongation (synthétique) : Taille des yeux épissés : |
| Lance-amarres et ligne d'attrape <input type="checkbox"/> | Type de chaumards | Chaumards à rouleaux à rotation libre? Oui ou non | Type et taille des défenses |
| Saillies le long de la coque (autres que les défenses) <input type="checkbox"/> | Si OUI, fournir des détails : | Ancre de poupe <input type="checkbox"/> | Bouées d'ancres <input type="checkbox"/> |
| Feu(x) de gouverne <input type="checkbox"/> | Marques de tirants d'eau <input type="checkbox"/> | Plan de lutte contre les incendies gardé à l'extérieur des accommodations <input type="checkbox"/> | Évent des citernes de pétrole et confinement de la station de soutage <input type="checkbox"/> |
| Stratégie d'amarrage \Rightarrow | MLO – Auto <input type="checkbox"/> | MLO - Fournisseur tiers <input type="checkbox"/> | MLO – Aucun <input type="checkbox"/> |
| | Canal Welland – Auto <input type="checkbox"/> | Canal Welland – Fournisseur tiers <input type="checkbox"/> | Canal Welland – Aucun <input type="checkbox"/> |
| Bômes de débarquement (voir pièces jointes) <input type="checkbox"/> | Certificats d'essai des bômes de débarquement <input type="checkbox"/> | Dossiers d'entretien <input type="checkbox"/> | Dossiers de formation de l'équipage <input type="checkbox"/> |
| Détails sur les fournisseurs de services tiers <i>NOTE 1 : Identifiez le fournisseur de services d'amarrage du navire dans chaque région, le cas échéant. NOTE 2 : Le navire doit signaler à la Voie maritime tout changement apporté à sa stratégie d'amarrage ou à ses fournisseurs de services</i> | | Fournisseur de services pour le MLO | Fournisseur de services pour le canal Welland |
| 6. PASSERELLE | | | |
| Gyrocompas Erreur = <input type="checkbox"/> | Compas standard/magnétique <input type="checkbox"/> | Radars N° de bande X = <input type="checkbox"/> N° de bande S = <input type="checkbox"/> | Écho sondeur <input type="checkbox"/> |

| 6. PASSERELLE (suite) | | | |
|---|--|--|--|
| Indicateur de pas d'hélice <input type="checkbox"/> | Alarme de pas d'hélice (indicateurs sonores et visuels) <input type="checkbox"/> | Alarme de rotation inversée (indicateurs sonores et visuels) <input type="checkbox"/> | Sifflet <input type="checkbox"/> |
| Télégraphe <input type="checkbox"/> | Télégraphe intégré/contrôle de la passerelle <input type="checkbox"/> | Indicateur de révolution de l'arbre d'hélice <input type="checkbox"/> | Feux de navigation <input type="checkbox"/> |
| GPS avec système d'augmentation par satellite (SBAS) <input type="checkbox"/> | Transpondeur de SIA <input type="checkbox"/> | SVCEI Type d'appui : <input type="checkbox"/> | Electronic Chart System (ECS) <input type="checkbox"/> |
| Cartes et publications <input type="checkbox"/> | Manuel de la Voie maritime Édition : <input type="checkbox"/> | VDR <input type="checkbox"/> | NAVTEX <input type="checkbox"/> |
| Radio VHF Nombre : <input type="checkbox"/> | SMDSM <input type="checkbox"/> | Anémomètre <input type="checkbox"/> | DIS Liste de vérification initiale soumise <input type="checkbox"/> |
| Indicateur d'angle de barre <input type="checkbox"/> | Type de gouverne <input type="checkbox"/> | Type de gouvernail <input type="checkbox"/> | Gouvernail à remontée élevé (angle) <input type="checkbox"/> |
| Essais de fonctionnement de l'appareil à gouverner (indicateurs sonores et visuels - passerelle et salle des machines) <input type="checkbox"/> | Alarme de perte de puissance de l'appareil à gouverner <input type="checkbox"/> | Alarme de défaillance de la phase de gouverne <input type="checkbox"/> | Alarme de bas niveau d'huile de l'appareil à gouverner <input type="checkbox"/> |
| Essais de l'appareil à gouverner Enregistrez le temps nécessaire pour passer de 35° à 30° d'une direction à l'autre <input type="checkbox"/> | Suivi de pompe n° 1 = secondes <input type="checkbox"/> | Suivi de pompe n° 2 = secondes <input type="checkbox"/> | Suivi de pompe n° 2 = secondes <input type="checkbox"/> |
| Le gouvernail se déplace de 35° à bâbord comme à tribord <input type="checkbox"/> | | Testé en mode non asservi <input type="checkbox"/> | |
| Réservé à l'usage des inspecteurs de navires de la Voie maritime <input type="checkbox"/> | | Renseignements sur la manœuvre (affichés conformément à l'annexe I du Manuel de la Voie maritime) <input type="checkbox"/> | |
| 7. SALLE DES MACHINES | | | |
| Communication entre la passerelle et la salle des machines <input type="checkbox"/> | Type de servo-moteur sur barre <input type="checkbox"/> | Type de système de gouverne d'urgence <input type="checkbox"/> | Exercices d'urgence sur l'appareil à gouverner <input type="checkbox"/> |
| Type d'hélice (à pas variable/à pas fixe) <input type="checkbox"/> | Alarme de pas d'hélice (indicateurs sonores et visuels) <input type="checkbox"/> | Alarme de rotation inversée (indicateurs sonores et visuels) <input type="checkbox"/> | Verrouillage du moteur en cas de rotation inversée <input type="checkbox"/> |
| Moteur réversible <input type="checkbox"/> | Propulseur d'étrave Puissance = Fonctionnel <input type="checkbox"/> | Propulseur latéral arrière Puissance = Fonctionnel <input type="checkbox"/> | Séparateur d'eau mazouteuse/équipement de filtrage et système de surveillance <input type="checkbox"/> |
| Appareil d'épuration marine <input type="checkbox"/> | Type d'appareil d'épuration marine <input type="checkbox"/> | Approbation de l'appareil d'épuration marine <input type="checkbox"/> | Capacité de l'appareil d'épuration marine <input type="checkbox"/> |
| Compresseurs d'air de démarrage <input type="checkbox"/> | Réservoirs d'air de démarrage/bouteilles Ouvert <input type="checkbox"/> Vide <input type="checkbox"/> | Réservoir d'eau de cale <input type="checkbox"/> | Capacité du réservoir d'eau de cale <input type="checkbox"/> |
| Système de traitement des eaux de ballast <input type="checkbox"/> | Type de STEB <input type="checkbox"/> | Approbation du STEB <input type="checkbox"/> | Capacité du STEB <input type="checkbox"/> |
| Génératrices – Nombre <input type="checkbox"/> | Génératrices – Puissance propulsive de sortie <input type="checkbox"/> | Nombre requis pour le transit dans la Voie maritime <input type="checkbox"/> | Essai de la génératrice d'urgence <input type="checkbox"/> |
| 8. CONDITIONS DU TRANSIT ET REMARQUES SUR LE SCHÉMA FONCTIONNEL (réservé à l'usage des inspecteurs de navires de la Voie maritime) | | | |
| | | | |
| 9. AUTRES | | | |
| Modifications apportées à la structure du navire depuis la dernière inspection : | | | Aucune modification <input type="checkbox"/> |
| Remarques et/ou non-conformités : | | | |
| Détails de l'inspection <input type="checkbox"/> | Date de l'inspection : | Heure de l'inspection : | Lieu de l'inspection : |
| Nom en lettres moulées et signature | Nom en lettres moulées et signature | Signature | Signature |
| Capitaine | Personnes désignées à terre (pour l'auto-inspection en eaux intérieures seulement) | Inspecteur de navires de GLS | Inspecteur de navires de la CGVMSL |

PIÈCES JOINTES (*joindre tous les documents nécessaires*)

| | | | |
|---|---|---|---|
| A. Documents sur les bômes de débarquement (pour les navires munis de bômes de débarquement – à joindre au rapport) | Certificat d’essai de chargement des bômes de débarquement (essai valide pour 5 ans) <input type="checkbox"/> | Dossiers d’entretien <input type="checkbox"/> | Dossiers de formation ou certificats <input type="checkbox"/> |
| B. Liste de vérification du DIS – premier transit | Les navires équipés d’un DIS et répondant à ses exigences doivent présenter une liste de vérification du DIS dûment remplie avant le premier la saison de navigation <input type="checkbox"/> | | |
| C. Rapport de gestion des eaux de ballast des navires d’eau intérieure | Pour l’auto-inspection sur un navire en eaux intérieures seulement – à joindre au rapport d’auto-inspection <input type="checkbox"/> | | |
| D. Diagramme d’amarrage | L’inspecteur de navire de la Voie maritime fournira une copie du diagramme d’amarrage approuvé lors d’une inspection physique ou approfondie du navire <input type="checkbox"/> | | |

Les navires étrangers doivent transmettre par courriel le rapport rempli et les pièces jointes
aux adresses inspecteursvm@seaway.ca et vtc@dot.gov

Les navires en eaux intérieures doivent transmettre par courriel les rapports remplis et les pièces jointes
à l’adresse nrshipinspectors@seaway.ca